

# PARENTS

ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ Π.Σ.Κ.Ι.Κ.Ξ.Γ. ΑΡ.9 - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2014

 **EUROPALSO**  
MAGAZINE

**Γλωσσομάθεια**

**Ανθεκτικότητα**

**Επικοινωνία**



**ΟΙ ΓΛΩΣΣΕΣ  
ΘΕΜΕΛΙΟ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΙΔΕΑΣ**

Παναγιώτης Αλεβαντής

Αναδημοσίευση από  
ΒΗΜΑΔONNA 27/7/14



**ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ  
ΜΑΘΑΙΝΟΥΝ  
ΚΑΛΥΤΕΡΑ** όταν  
μαθαίνουν με παρέα!

Αγνή Μαριακάκη

**ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ &  
ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ**  
ασπίδα απέναντι στην κρίση

**ΟΙ ΝΕΟΙ ΠΟΥ ΘΑ ΑΛΛΑΞΟΥΝ  
ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ** Γιάννης Καλογεράκης

**ΨΥΧΙΚΗ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ:** το βασικό  
συστατικό της ευτυχίας και της επιτυχίας

**Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΡΙΣΗ** μειώνει την  
ανθεκτικότητα και την ανάπτυξη

**Η ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**  
& της ανθεκτικότητας στην κρίση

**ΠΩΣ ΕΝΑ ΚΩΦΟ ΠΑΙΔΙ**  
βιώνει τον κόσμο γύρω του

Πόσο ασφαλές είναι το  
**STARDOLL;** Στέλλα Φλωρά

# ESB



## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΟΡΥΦΑΙΟ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟ ΦΟΡΕΑ



Το ESB (English Speaking Board) είναι ένας από τους μεγαλύτερους πιστοποιημένους εξεταστικούς φορείς της Μεγάλης Βρετανίας, διαπιστευμένος από την αρμόδια αρχή της Αγγλίας (Ofqual). Με 60 χρόνια εμπειρίας (ιδρύθηκε το 1953), έχει σήμερα εξελιχθεί σε έναν διεθνή οργανισμό που δραστηριοποιείται εκτεταμένα εκτός από τη Μεγάλη Βρετανία, στην Ευρώπη και στην Άπω Ανατολή.

## Αναγνωρισμένο από το Α.Σ.Ε.Π.

### Α.Σ.Ε.Π.

ΦΟΡΕΙΣ/Υποδείγματα Προκλήσεων

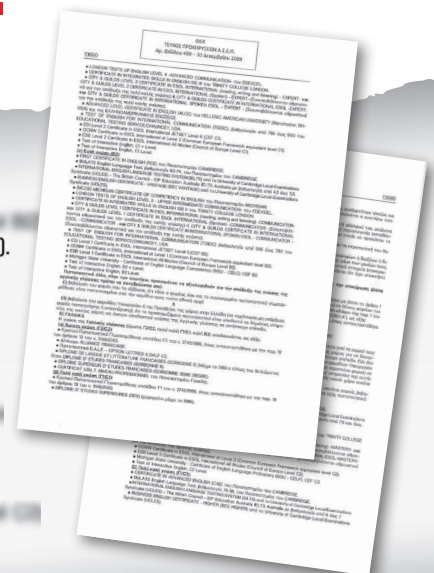
Παράρτημα: ΤΙΤΛΟΙ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ-ΤΡΟΠΟΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ (ΝΕΟ) 28/4/2014

- ESB Entry Level Certificate in ESOL International All Modes (entry 3) (Council of Europe Level B1).

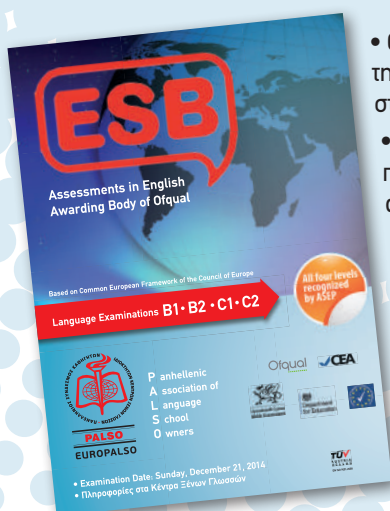
- ESB Level 1 Certificate in ESOL International All Modes (Council of Europe Level B2).

- ESB Level 2 Certificate in ESOL International All Modes (Council of Europe Level C1).

- ESB Level 3 Certificate in ESOL International All Modes (Council of Europe Level C2).



## Διεξαγωγή εξετάσεων



- Οι εξετάσεις διεξάγονται σε όλη την Ελλάδα, δύο φορές το χρόνο στα επίπεδα B1, B2, C1, C2

- Πληρούν όλες τις προδιαγραφές ποιότητας και αδιάβλητης διεξαγωγής

- Επιβλέπονται από υπεύθυνο δημόσιας σχολικής μονάδας (δ/ντή, γυμνασιάρχη, αρμόδιο από δ/μια εκπαίδευση)

- Εποπτεύονται από εκπροσώπους του ESB, που βρίσκονται κατά τη διάρκεια της διεξαγωγής στα εξεταστικά κέντρα, ώστε

να ελέγχουν το αδιάβλητο και την απρόσκοπτη διενέργεια των εξετάσεων.

- Πραγματοποιείται συνεχής εκπαίδευση του προσωπικού των εξεταστικών κέντρων (Υπεύθυνοι, Τομάρχες, Επιτηρητές, Εξεταστές προφορικών) από εκπροσώπους του φορέα
- Παρέχεται συνεχής ενημέρωση και εκπαίδευση των ιδιοκτητών, των καθηγητών και των υποψηφίων από ειδικά εκπαιδευμένα άτομα του Πανεπιστημίου.
- Υποχρεωτική εξέταση και στις τέσσερις βασικές δεξιότητες που απαιτούνται σύμφωνα με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο (reading, writing, listening, speaking)

## Χαρακτηριστικά εξετάσεων.

- Με την έναρξη της εξέτασης, οι υποψήφιοι παραλαμβάνουν όλα τα parts μαζί. Δεν υπάρχει διάλειμμα μέχρι τη λήξη της εξέτασης, η οποία ξεκινάει με το Listening. Στη συνέχεια, οι υποψήφιοι επιλέγουν οι ίδιοι τη σειρά και τον χρόνο που θα αφιερώσουν για κάθε part
- Οι βαθμολογίες όλων των parts (Oral, Listening, Reading/ Use, Writing) συμπηφίζονται
- Το Listening ακούγεται δύο φορές
- Στο Writing επιλέγεται ένα από τα τρία προτεινόμενα θέματα
- Η βάση είναι το 55% επί του συνόλου της βαθμολογίας



## Τηλεοπτική διαφήμιση

Οι εξετάσεις πιστοποίησης του ESB αποτελούν ένα πολύ σημαντικό εφόδιο γνώσης και επαγγελματικής αποκατάστασης. Με το κύρος που συνοδεύει αυτόν τον τόσο σημαντικό φορέα, το διάστημα πριν τις εξετάσεις, υπάρχει μία πολύ έντονη διαφημιστική προβολή των εξετάσεων με τηλεοπτικό σποτ που προβάλλεται στους μεγαλύτερους τηλεοπτικούς σταθμούς της χώρας, MEGA, ANT1, ALPHA και στη Δημόσια Τηλεόραση με στόχο την ενημέρωση των γονιών και των σπουδαστών για τη διεξαγωγή των εξετάσεων αλλά και την πληροφόρησή τους σχετικά με το ESB.



ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΣΕΠ



ΟΙ ΠΙΟ ΦΙΛΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ



ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ



# Η ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΤΗ ΚΡΙΣΗ

Γ.Ζ. Εκπαιδευτικός,  
Αντιπρόεδρος  
Π.Σ.Κ.Ι.Κ.Ξ.Γ.



Η "επικοινωνία" και η "ανθεκτικότητα", δικαίως έχουν αποσχολήσει έντονα τις τελευταίες δεκαετίες ερευνητές από ένα ευρύ φάσμα επιστημών όπως, νευρολογία, κοινωνιολογία, ψυχολογία και παιδαγωγική, με κύρια έμφαση τη σωστή ανάπτυξη των παιδιών και την αντιμετώπιση των εξαιρετικά δύσκολων καταστάσεων σε ατομικό, οικογενειακό και κοινωνικό επίπεδο. Οι σημερινές πολύ δύσκολες συνθήκες που βιώνουμε αναδεικνύουν, δίχως άλλη, τη σπουδαιότητα της δυναμικής της "ανθεκτικότητας" και της "επικοινωνίας", ως ασπίδα απέναντι στη κρίση.

## Χαρακτηρισμός της ανθεκτικότητας

"Ανθεκτικότητα" είναι η διαδικασία τιθάσευσης βιολογικών, ψυχοκοινωνικών, δομικών και πολιτισμικών εφοδίων ώστε να διατηρηθεί η ευημερία, η σωματική και η ψυχική υγεία. Είναι τα ανθρώπινα συστατικά αποτελεσματικής επέμβασης στην οποιαδήποτε κρίση, όπως απώλεια, τραυματική εμπειρία ή οικονομική κρίση. Είναι οι ενέργειες και η προσαρμογή του ανθρώπου σε δύσκολες συνθήκες ζωής και διαβίωσης. Η αναγνώριση της έννοιας της «ανθεκτικότητας» αλληλένδετα το επίκεντρο προσοχής του ατόμου από τις προσπάθειες της αποτίμησης των ρίσκων, της ευπάθειας και των τρωτών σημείων του, κατευθύνοντάς τον δυναμικά, προς τις συντονισμένες ενέργειες επαύξησης των δυνατοτήτων, ικανοτήτων και αξιών του.

Περιβαλλοντολογικοί παράγοντες όπως η οικογένεια, η κοινωνία και τα κοινωνικά συστήματα, επηρεάζουν την «προσαρμοστικότητα» του ατόμου στις μεγάλες κακουχίες του και προσδίδουν έτσι στην «ανθεκτικότητα», ένα δυναμικό χαρακτηριστήρα αναπτυξιακής διαδικασίας, πέραν ενός στατικού ατομικού χαρακτηριστικού γνωρίσματος, όπως θεωρείται από πολλούς.

Σύγχρονες μελέτες μιλούν για τη νευροβιολογική και φυσιολογική πλαστικότητα, όπου εντάσσεται η «ανθεκτικότητα», ως μια εγκεφαλική δραστηριότητα που αποκτάται από τα ίδια εσωτερικά εφόδια του ατόμου. Βεβαίως, οι θετικές αλληλεπιδράσεις των εξωτερικών εφοδίων, όπως η εξάθλιψη των κοινωνικών και φυσικών κακουχιών του ατόμου, αυξάνει την ανθεκτικότητά του. Όμως, δεν επαυξάνει την δική του εσωτερική ικανότητα αντιμετώπισης των δυσκολιών. Αναμφίβολα, η συνεκτικότητα των εσωτερικών και εξωτερικών εφοδίων του ατόμου, φαίνεται να κατευθύνει την ανθεκτικότητά του. Πρέπει να τονιστεί εδώ, ότι πέραν των «προσαρμοστικών» συμπεριφορών, σημαντικό ρόλο παίζει η πνευματική και η σωματική ισορροπημένη ανάπτυξη του ανθρώπου ως προς την ανθεκτικότητά του.

### Παράγοντες που συντελούν στην ανθεκτικότητα

- **Ικανοποίηση από τη ζωή**
- **Αισιοδοξία**
- **Θετική διάθεση**
- **Ελπίδα**
- **Αυτοέλεγχος**
- **Αυτοεκτίμηση**
- **Κοινωνική υποστήριξη**

Μελέτες έχουν δείξει ότι ο αυτοέλεγχος, η αυτοεκτίμηση και η θετική διάθεση, παίζουν το σημαντικότερο ρόλο στην ανθεκτικότητα του ατόμου. Αντιθέτως, τάσεις κατάθλιψης και άγχους λειτουργούν αποτρεπτικά στην ανθεκτικότητα. Επίσης, έχει αναδειχθεί ότι η προσπάθεια αύξησης του αυτοελέγχου, της αυτοεκτίμησης και της θετικής διάθεσης, είναι σπουδαιότερη από την ενασχόληση του ατόμου με τη μείωση των τάσεων άγχους και κατάθλιψης. Έτσι, η σοβαρή προσήλωση μας σε αυτά που μπορούμε να κάνουμε, δηλαδή στις δυνάμεις και τις ικανότητες μας, φαίνεται να έχει πολύ μεγαλύτερη σημασία από την ενασχόλησή μας με όσα αδυνατούμε να κάνουμε.

Επικεντρωνόμαστε κυρίως στην εσωτερική ενδυνάμωση του εαυτού μας, των ικανοτήτων, των δυνατοτήτων και αξιών μας για να αυξήσουμε την ανθεκτικότητά μας, επιπροσθέτως της αναγνώρισης της σημασίας των εξωτερικών εφοδίων, όπως η υποστήριξη από οικογένεια και το ευρύτερο περιβάλλον. Έτσι, θα καταφέρουμε να εμποδίσουμε το δυσάρεστο πλήγμα που βιώνουμε, να καταλήξει σε μακροχρόνια ανυπέρβλητη βλάβη.

### Οικογένεια-Κρίση-Επικοινωνία-Ανθεκτικότητα

Είναι αξιοσημείωτο ότι, σχεδόν πάντα, κάθε οικογένεια στον φυσιολογικό κύκλο της ζωής που διανύει, θα βρεθεί αντιμέτωπη με πολύπλοκες, ξαφνικές και δυσάρεστες προκλήσεις, που φαντάζουν εξαιρετικά δύσκολο να αντιμετωπιστούν.

Το κύριο μέλημα της οικογένειας κατά τη διάρκεια μιας κρίσης θα πρέπει να είναι η διαφύλαξη της αρμονίας και της ισορροπίας της, που επιτυγχάνεται με τη «τροποποίηση» σκέψεων και συμπεριφορών και τη «προσαρμογή» της στα νέα δεδομένα.

Η «τροποποίηση», επιτυγχάνεται αξιοποιώντας τους προαναφερθέντες παράγοντες που αυξάνουν την ανθεκτικότητα και έπεται η «προσαρμοστικότητα», που εστιάζεται στις αλλαγές των σχέσεων της οικογένειας με το εξωτερικό περιβάλλον της.

Οι ισχυρές σχέσεις αγάπης εντός της οικογένειας, η σωστή επικοινωνία, η ανθεκτικότητα στις αλλαγές, η κατανόηση προσδοκιών, η οικογενειακή υποστήριξη και η ικανότητα εξεύρεσης λύσεων, παίζουν πολύ σημαντικό ρόλο.

Η συμμετοχή και η ανταλλαγή απόψεων όλων των μελών για τις δυσκολίες, αυξάνει άμεσα και μακροπρόθεσμα την

«προσαρμογή» των μελών της οικογένειας και της οικογένειας ως μονάδα. Η καθαρή, ανοικτή και ευθεία επικοινωνία, χωρίς ασάφειες μεταξύ των μελών της οικογένειας, η συναίσθηση για το κάθε μέλος, η ανοχή συγκρούσεων και η ετοιμότητα αντιμετώπισης διαφορών που μπορεί να προκύψουν, συμβάλλουν κατά πολύ στην «οικογενειακή ανθεκτικότητα». Τα παιδιά και οι έφηβοι δεν έρχονται συνήθως άμεσα αντιμετώπιση με την οικονομική κρίση. Αυτό που τους επηρεάζει ευθέως, είναι η συμπεριφορά και η συναισθηματική αντιμετώπιση των γονιών τους κατά τη διάρκεια της κρίσης. Η σωστή επικοινωνία συνεπάγεται μείωση της συναισθηματικής φόρτισής τους και των όποιων εχθρικών συμπεριφορών, προς αυτά. Το χιούμορ και η οικογενειακή συζήτηση, με ανταλλαγή δημιουργικών απόψεων, ακόμα και κατά τη διάρκεια ενός απλού δείπνου, για τις πραγματικές οικογενειακές δυσκολίες, χωρίς να αναφέρονται οι άσχημες λεπτομέρειες γεγονότων, βοηθάει στην αύξηση της ανθεκτικότητάς τους και τους προετοιμάζει να αντιμετωπίσουν το μέλλον τους σωστά. Η άσκοπη, αναλυτική περιγραφή λεπτομερειών δυσάρεστων γεγονότων, που δεν αφορούν τα παιδιά, πρέπει να αποφεύγεται, διότι όχι μόνο μπορεί να έχουν άκρως αντίθετα αποτελέσματα αλλά και να οδηγηθούν σε απώλεια της παιδικότητας τους.

Έτσι, περίοδοι οικονομικών δυσκολιών μεταβάλλονται σε σημαντικά μαθήματα αγωγής των παιδιών, όπου μαθαίνουν αξίες και στάσεις επιμονής και δημιουργίας για τη ζωή, που γίνονται χρήσιμες εμπειρίες για τις πιθανές δύσκολες στιγμές στην ενήλικη ζωή τους.

Συζητώντας δημιουργικά και έχοντας το δικαίωμα να λύσουν τις απορίες τους για το δύσκολο παρόν, μαθαίνουν να μη χάνουν την ελπίδα τους για το αύριο. Διδάσκονται την ανθεκτικότητα βιωματικά, μέσω σωστής επικοινωνίας με τους γονείς τους και κτίζουν την αίσθηση του αυτοελέγχου και της αυτοεκτίμησης, συμμορφούμενα στις οικονομικές δυσκολίες της οικογένειας. Ενώ οι δύσκολες οικονομικές καταστάσεις μπορεί να αλλιάξουν και να βελτιωθούν, η γνώση και η επικοινωνία της «ανθεκτικότητας», της αντιμετώπισης δυσκολιών, μαζί με τη καθηλιέργεια των «αξιών» και του «χαρακτήρα», που καθιστά τα άτομα και τις οικογένειες ικανές να ξεπερνούν τις όποιες κρίσεις, είναι αναμφισβήτητο το μεγαλύτερο δώρο που μπορούν να δώσουν οι γονείς στα παιδιά τους.





# ΟΙ ΝΕΟΙ, ΠΟΥ ΘΑ ΑΛΛΑΞΟΥΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ



Γιάννης Καλογεράκης  
CEO της JMK Ltd  
Ανθρωποκεντρική ανάπτυξη  
ανθρώπινου δυναμικού



## Σύγχρονο επιχειρηματικό περιβάλλον.

Τρεις λέξεις, μια έννοια, πολλές ιδιότητες κι ακόμα περισσότερες ερμηνείες. Τι είναι αυτό που το χαρακτηρίζει και για το οποίο όλοι πασχίζουν, αλλά με ένα τρόπο συχνά κατηγορούν ή και απαξιώνουν;

Δε θα μπορούμε εδώ στη διαδικασία της απάντησης γιατί χρειαζόμαστε μάλλον πολλές σελίδες. Εκείνο που θα μας απασχολήσει είναι η θέση των παιδιών μας μέσα σε αυτό. Κι επειδή τα παιδιά μας είναι το αύριο και είναι δεδομένο ότι το περιβάλλον των επιχειρήσεων επιδέχεται εκτός των άλλων και μεγάλη βελτίωση, θα προσπαθήσουμε να δούμε πώς τα παιδιά μας θα προετοιμαστούν για να ενταχθούν σε αυτό και να το βελτιώσουν, δυναμικά, προωθητικά και πρωτοπόρα.

Το βέβαιο είναι ότι ζούμε πλέον στην κοινωνία της οικουμένης. Οι πολιτισμοί αναμιγνύονται, οι κουλτούρες συνδυάζονται και τα σύνορα καταρρίπτονται με ρυθμούς πρωτόγνωρους για την ανθρώπινη ιστορία. Τα παιδιά καλούνται να ζήσουν πλέον ως πολίτες του κόσμου και τούτο φέρνει στο προσκήνιο νέες ανάγκες και νέες προϋποθέσεις. Η εκπαί-

δευσή τους αυτόματα πρέπει να αναπροσαρμοστεί και να λειτουργήσει κάτω από νέα δεδομένα, προκειμένου να ετοιμάσει τα στελέχη του νέου πολυπολιτισμικού παγκόσμιου περιβάλλοντος.

## Αυτονόμια σχεδόν η γλωσσομάθεια αποκτά την πλέον κριτική σημασία.

Η βαθιά, διεξοδική και δομημένη εκμάθηση ξένων γλωσσών αποκτά την ίδια ή και μεγαλύτερη βαρύτητα με την εκμάθηση της μητρικής γλώσσας. Τα παιδιά είναι απαραίτητο να σπουδάσουν τις ξένες γλώσσες μέσα σε περιβάλλον, που δε θα στοχεύει μόνο στη στείρα καταγραφή λεξιλογίου και γραμματικών κανόνων.

## Η σπουδή της ξένης γλώσσας οφείλει να γίνεται γνωστικό ταξίδι και συναρπαστική μαθησιακή εμπειρία.

Κι αυτό γιατί η σύγχρονη γλωσσομάθεια δεν μπορεί παρά να λειτουργήσει συμπληρωματικά μέσα στο πλαίσιο των παγκόσμιων αναγκών της εκπαίδευσης, αλλά και των επιχειρήσεων που αναμένουν στην πορεία τα στελέχη του μέλλοντος, δηλαδή τους μαθητές του σήμερα.

Η σπουδή ξένων γλωσσών είναι απαραίτητο να πραγματοποιείται, στο πλαίσιο οργανωμένων, δομημένων και επιστημονικής εκπαίδευσης.

Η σύγχρονη εκπαίδευση αλλά και οι επιχειρήσεις στρέφουν το βλέμμα τους στην υψηλή μαθησιακή ποιότητα, στις οικολογικές ανησυχίες που θα αποτελέσουν τον κεντρικό άξονα των επόμενων δεκαετιών, στη σύμπραξη με ένα νέο σταθερότερο κώδικα ήθους, αρχών και αξιών, που απασχολεί όλους μας, στην ύπαρξη και την αναζήτηση του προσωπικού πάθους του κάθε παιδιού, που θα το οδηγήσει στο να ανακαλύψει το ταλέντο του ώστε να μεγαλοουργήσει.

Όλοι οι παραπάνω τομείς και ο καθένας ξεχωριστά είναι μια καινοτόμα προσέγγιση στον κόσμο της γνώσης και της επαγγελματικής σταδιοδρομίας αργότερα. Για να λειτουργήσουν αυτές οι προϋποθέσεις, η σπουδή ξένων γλωσσών είναι

απαραίτητο να πραγματοποιείται, στο πλαίσιο οργανωμένων, δομημένων και επιστημονικής εκπαίδευσης. Υψηλές ποιοτικές προδιαγραφές, που απαιτούν την εναρμόνιση με την κοινωνία της πληροφορίας, της ταχύτητας αλλά και της ουσιαστικής ανταλλαγής ιδεών και προσεγγίσεων είναι ζητούμενα, που μόνο οργανωμένα συστήματα μπορούν να εξασφαλίσουν.

Θεωρούμε ότι μόνο έτσι, βιώνοντας τη εκπαιδευτική εμπειρία μέσω ενός οργανωμένου συστήματος, θα μπορούν τα παιδιά μας να μιλούν ξένες γλώσσες σε αυτό το μικρό χωριό, που έγινε πια ο πλανήτης, δημιουργώντας ένα νέο, καλύτερο και δυναμικότερο κόσμο.

Το Σύστημα Europalso Society for Quality Testing, χωρίς να εξαφανίζει την προσωπική σφραγίδα του κάθε ιδρυτού, φροντίζει να δημιουργεί πλαίσιο υψηλής ποιότητας εκπαίδευσης, διαρκούς αναπροσαρμογής στις πιο σύγχρονες παιδαγωγικές μεθόδους και να εγγυάται όχι μόνο την εκμάθηση της ξένης γλώσσας σε βάθος, αλλά και την ευρύτερη καλλιέργεια και ανάπτυξη της κοιλότητας του κάθε παιδιού.

Στα κέντρα που φέρουν το σήμα Europalso Society for Quality Testing, δε διδάσκονται απλώς ξένες γλώσσες. Πραγματοποιείται σύγχρονη, δυναμική, μοντέρνα εκπαίδευση, που ακολουπά με σοβαρότητα όλους τους τομείς της οικουμενικής παιδείας. Τα παιδιά προετοιμάζονται έτσι να μιλήσουν ξένες γλώσσες με το μυαλό, την ψυχή και την καρδιά τους.

**Σε αυτό το πλαίσιο, επιτυγχάνεται ακόμα μεγαλύτερη σύνδεση της εκπαίδευσης με τις ανάγκες της σύγχρονης αγοράς.**

Στα κέντρα που φέρουν το σήμα Europalso Society for Quality Testing, τα παιδιά προετοιμάζονται να μιλήσουν ξένες γλώσσες με το μυαλό, την ψυχή και την καρδιά τους.

aeolis  
SANTORINI



Aeolis Santorini, Main Street of Perissa, 847 03 Perissa, Santorini, Greece  
Tel.-Fax: +30 22860 81865 // Mobile: +30 6936 181628  
Site: [www.aeolis-santorini.com](http://www.aeolis-santorini.com) // Email: [aeolis.santorini@gmail.com](mailto:aeolis.santorini@gmail.com)



# ΨΥΧΙΚΗ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ: ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΣΥΣΤΑΤΙΚΟ ΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ

Β.Μ., Εκπαιδευτικός-  
Ψυχολόγος, M.A., Lancaster  
University, B.A. Αγγλικής  
Φιλολογίας-Εθνικό και  
Καποδιστριακό Παν/μιο Αθηνών,  
B.Sc. Ψυχολογίας - Εθνικό και  
Καποδιστριακό Παν/μιο Αθηνών



Επιστημονικές έρευνες τα τελευταία πενήντα χρόνια, μας έχουν δείξει ότι η ανθεκτικότητα επηρεάζει τις επιδόσεις στο σχολείο και στη δουλειά, την ψυχική και σωματική μας υγεία και την ποιότητα των σχέσεών μας. Μερικά βασικά χαρακτηριστικά των ψυχικά ανθεκτικών ανθρώπων είναι:

- α) οι κοινωνικές δεξιότητες: χιούμορ, ικανότητα να μπαίνουν στη θέση του άλλου, καλές δεξιότητες επικοινωνίας
- β) οι δεξιότητες επίλυσης προβλημάτων: κριτική και δημιουργική σκέψη, ικανότητα αναζήτησης βοήθειας
- γ) η αυτονομία: αίσθηση ταυτότητας, αυτο-αποτελεσματικότητα, δεξιότητες εκτέλεσης ενός έργου, ικανότητα να μην επηρεάζεται κάποιος από αρνητικά μηνύματα και καταστάσεις και
- δ) μια αίσθηση σκοπού και πίστη σε ένα καλύτερο μέλλον: φιλοδοξίες, αισιοδοξία, ικανότητα να θέτει κανείς στόχους, πνευματικότητα.

Όλοι γνωρίζουμε ανθρώπους ανθεκτικούς, που τους χαρακτηρίζει το ψυχικό σθένος. Αυτοί οι άνθρωποι μας εμπνέουν! Φαίνεται να προχωρούν μπροστά παρά τις αντιξοότητες, τις τραυματικές εμπειρίες, τις απώλειες που βιώνουν. Οι ανθεκτικοί άνθρωποι αναζητούν νέες εμπειρίες και προκλήσεις και δεν λιποψυχούν όταν έρχονται αντιμέτωποι με δύσκολες καταστάσεις. Καταλαβαίνουν πως η αποτυχία δεν είναι το τέλος. Δεν αποθαρρύνονται όταν αποτυγχάνουν. Αντίθετα, είναι ικανοί να αντλήσουν νόημα από την αποτυχία, να την αξιοποιήσουν για να μάθουν και να προχωρήσουν.

**Οι ανθεκτικοί άνθρωποι έχουν βρει έναν τρόπο να θωρακίσουν τον εαυτό τους και να αντιμετωπίζουν τα προβλήματά τους αποτελεσματικά.** Όπως όλοι μας, νιώθουν άγχος, έχουν αισθήματα αμφιβολίας και σκέψεις δισταγμού, ωστόσο, δεν τα αφήνουν να τους κατακυριεύσουν. Η ανθεκτικότητα **μεταμορφώνει** τη δυσκολία σε πρόκληση, την αποτυχία σε επιτυχία, την αδυναμία σε δύναμη. Η ανθεκτικότητα μας βοηθάει όχι μόνο να επιβιώσουμε αλλιά και να ευημερήσουμε. **Αποτελεί το βασικό συστατικό της ευτυχίας και της επιτυχίας.**

**Ο σωστός τρόπος σκέψης: το κλειδί για την ανθεκτικότητα**  
Όλοι θέλουμε το καλύτερο για τα παιδιά μας. Θέλουμε να είναι επιτυχημένα στο σχολείο και να είναι αποδεκτά από τους συνομήλικούς τους. Θέλουμε να έχουν φιλοδοξίες, να παίρνουν καλές αποφάσεις και να επιτύχουν στην προσωπική και επαγγελματική τους ζωή. Το κλειδί για όλα αυτά είναι η ανάπτυξη της ανθεκτικότητας, η οποία ξεκινάει μέσα στα πλαίσια της οικογένειας και είναι στα χέρια ενός στοργικού γονιού.

Μία από τις βασικές δεξιότητες που μπορούν οι γονείς να βοηθήσουν τα παιδιά τους να αποκτήσουν, προκειμένου να καλλιεργήσουν τη ανθεκτικότητά τους, είναι ο **σωστός τρόπος σκέψης**. Ο τρόπος σκέψης μας, είναι σαν ένα ζευγάρι γυαλιά μέσα από το οποίο βλέπουμε τον κόσμο. **Το πώς αντιλαμβανόμαστε, αναλύουμε και ερμηνεύουμε τα γεγονότα έχει καταλυτική επίδραση στα επίπεδα ανθεκτικότητάς μας.**



## Καλλιτεργώντας ένα σωστό τρόπο σκέψης

### Ο ρόλος του γονιού

Προκειμένου τα παιδιά να γίνουν ανθεκτικά, χρειάζεται οι γονείς να δίνουν σημασία σε αυτά που **σκέφτονται** τα παιδιά και σε αυτά που **πιστεύουν για τον εαυτό τους και τους άλλους** και όχι μόνο, στο πώς νιώθουν και στο πώς συμπεριφέρονται. Μία βασική πεποίθηση κάποιων παιδιών, για παράδειγμα, μπορεί να είναι: «Δεν αξίζω» ή «Δεν με αγαπάει κανείς». Δυστυχώς, όταν εντοπίσουμε αυτές τις πεποιθήσεις, δεν βοηθάει το να τις αμφισβητήσουμε αμέσως και να τις απορρίψουμε, γιατί δεν αλληάζουν εύκολα. Το παιδί θα συνεχίσει να τις πιστεύει όσο και να το διαβεβαιώνουμε ότι δεν ισχύουν. Αρχικά, ο στόχος πρέπει να είναι να βοηθήσουμε το παιδί να καταλάβει ότι τα συναισθήματά του και η συμπεριφορά του δεν καθορίζονται απόλυτα από αυτά που του συμβαίνουν, αλλά από αυτό που σκέφτεται σχετικά με τα γεγονότα, **από τον τρόπο, δηλαδή, που τα ερμηνεύει.**

### Τι μπορούν να κάνουν οι γονείς:

- Πρώτα να βοηθήσουν τα παιδιά να αντιληφθούν **ότι οι σκέψεις τους επηρεάζουν τα συναισθήματα και τη συμπεριφορά τους.**
- Στη συνέχεια, να τα βοηθήσουν **να μάθουν να ελέγχουν αν αυτά που πιστεύουν για μια κατάσταση, είναι ακριβή.** Ένα συχνό πρόβλημα των παιδιών και των εφήβων είναι η καταστροφολογία, η οποία τους προκαλεί μεγάλο άγχος.

- Το σημείο εκκίνησης είναι το να διερευνήσουν οι γονείς με ποιά τρόπο το παιδί τους σκέφτεται, το πώς **«μιλάει στον εαυτό του».** Αυτό μπορεί να πάρει λίγο χρόνο αλλά έχει μεγάλη σημασία. Συνήθως οι γονείς ρωτούν: «Τι έκανες σήμερα;», «Τι συνέβη στο σχολείο;». Ή μπορεί να ρωτήσουν: «Πώς ένιωσες με αυτό που συνέβη;», «Τι έκανες όταν σου το είπε αυτό ο φίλος σου;». **Αυτό που συνήθως δεν ρωτούν, είναι «Τι σκέφτηκες όταν στο είπε αυτό ο φίλος σου;», ή «Τι είπες στον εαυτό σου, όταν συνέβη αυτό το γεγονός;».**

- Το επόμενο βήμα είναι να βοηθήσουν το παιδί **να αλληάξει τον τρόπο που ερμηνεύει τα πράγματα,** δείχνοντάς του κάποιους εναλλακτικούς τρόπους και στη συνέχεια να του μάθουν να αναζητά **στοιχεία που επιβεβαιώνουν ή καταρρίπτουν αυτό που πιστεύει.** Το παιδί χρειάζεται να αντιληφθεί από μόνο του αν αυτό που πιστεύει ισχύει ή όχι, με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που θα έχει συγκεντρώσει.

Πρόκειται για μια διαδικασία που παίρνει χρόνο και θέλει επιμονή από πλευράς του γονιού. Ωστόσο, είναι ένα από τα σημαντικότερα πράγματα που χρειάζεται να αποκτήσει ένα παιδί, καθώς ο σωστός τρόπος σκέψης θα το προστατέψει από την αποτυχία και την απόρριψη και θα το βοηθήσει να αναπτύξει υψηλά επίπεδα ανθεκτικότητας.

# Τα κέντρα μας συμμετέχουν στις κοινωνικές δράσεις σε συνεργασία με την Τοπική Αυτοδιοίκηση



“Στηρίζουμε τις οικογένειες που πλήττονται από την κρίση”

Πληροφορίες στα  
Κέντρα Ξένων Γλωσσών  
**EUROPALSO**

Σεπτέμβριος -  
Οκτώβριος 2014



Συγκεντρώνουμε:

Αθλητικά  
είδη

Σχολικά  
είδη

Τρόφιμα

# ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΘΑΙΝΟΥΝ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΟΤΑΝ ΜΑΘΑΙΝΟΥΝ ΜΕ ΠΑΡΕΑ!



ΑΠΟ ΤΗΝ ΨΥΧΟΛΟΓΟ-ΕΡΕΥΝΗΤΡΙΑ  
ΑΓΝΗ ΜΑΡΙΑΚΑΚΗ  
INFO@MINDSEARCH.GR

Αναδημοσίευση του άρθρου της κας Αγνής Μαριακάκη που φιλοξενήθηκε από το περιοδικό ΒΗΜΑΔΟΝΝΑ στις 27/8/2014

## ΓΙΑΤΙ Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΜΑΘΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΙΔΑΝΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ;

**ΟΛΕΣ ΟΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΥΝΑΔΟΥΝ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΟΤΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΑΘΑΙΝΕΙ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΟΤΑΝ ΜΑΘΑΙΝΕΙ ΜΕ ΠΑΡΕΑ. ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΑΦΟΜΟΙΩΝΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΕ ΕΝΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ. ΕΠΙΣΗΣ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΑΝΑΠΤΥΣΣΕΙ ΠΟΛΛΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ, ΘΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΟΤΑΝ ΜΕΓΑΛΩΝΕΙ ΣΕ ΕΝΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.**

"... Το παιδί μου δεν συγκεντρώνεται στην τάξη των αγγλικών, μήπως να το βάλω σε ιδιαίτερο;"

".... Ο Νίκος μου φαίνεται ότι δεν προχωράει στο φροντιστήριο όσο θα μπορούσε, μήπως να κάνει αγγλικά στο σπίτι με δασκάλα;"

"...Θέλω να έχουμε ξεμπερδέψει και με το Proficiency πριν αρχίσει η κόρη μου να μελετάει για τις εισαγωγικές. Μήπως με τα ιδιαίτερα αγγλικών θα προχωρήσει γρηγορότερα;"

".... Πολύ δυσκολεύεται ο γιος μου με τα αγγλικά, μήπως θα τα καταλάβαινε και θα τα μάθαινε καλύτερα αν έκανε μάθημα στο σπίτι με δασκάλα;

Αυτές είναι μερικές από τις ανησυχίες των γονιών που συχνά τους ωθούν να επιδιώκουν τα ιδιαίτερα μαθήματα στο σπίτι, ειδικά στην ξένη γλώσσα αλλιά και σε άλλα μαθήματα. Είναι όμως τα ιδιαίτερα η σωστή λύση γι' αυτά που τους απασχολούν; Η απάντηση δεν είναι αυτή που θα περίμενε κανείς. **Κι ας δούμε γιατί:**

### Μια τάξη δέκα παιδιών έχει έντεκα δασκάλους.

Στο σχολείο ξένης γλώσσας το παιδί διδάσκεται εξίσου από τις προσπάθειες των συμμαθητών του, από τις επιτυχίες και τα λάθη τους, όσο διδάσκεται και από το δάσκαλο! Μάθηση δεν σημαίνει απλά "παίρνω πληροφορίες". Σημαίνει "παίρνω πληροφορίες και τις κάνω γνώση, τις κατακτώ, τις βιώνω." Η τάξη λοιπόν με τους υπόλοιπους μαθητές της γίνεται μια διαρκής πηγή βιωματικών μαθησιακών εμπειριών που εμπλουτίζουν τη μαθησιακή διαδικασία. Και επιπλέον, στο κοινωνικό περιβάλλον διδάσκεται τις κοινωνικές δεξιότητες μάθησης που είναι αναντικατάστατες. Αποκτά δηλαδή την ικανότητα να μαθαίνει μαζί με άλλους, την οποία θα συνεχίσει να αξιοποιεί σε όλη τη ζωή του!

## Πειθαρχία

Πολλοί γονείς νομίζουν ότι το παιδί θα πειθαρχήσει όταν βρίσκεται μόνο του μαζί με ένα δάσκαλο γλώσσας. Πόσο μεγάλο λάθος είναι αυτό. Η ζωή στη συνέχεια θα το υποχρεώνει μόνιμα να συγκροτείται σε ένα κοινωνικό περιβάλλον. Όσο πιο νωρίς μάθει το παιδί να εργάζεται ομαδικά, τόσο καλύτερα θα αποδίδει αργότερα στη ζωή, στη δουλειά, στην κοινωνία. Αργότερα, ο γονιός που έχει μάθει το παιδί του με ατομικό προπονητή θα αναρωτιέται γιατί στο Πανεπιστήμιο ή στη ζωή ή στο επάγγελμα, το παιδί δεν πειθαρχεί και δεν αυτοσυγκροτείται; Κι όμως, στο μάθημα το παιδί δεν χρειάζεται ατομικό προπονητή. Χρειάζεται καλό δάσκαλο που να του εμπνέει πίστη στον εαυτό του και όρεξη να τα καταφέρει. Επίσης η ενθάρρυνση των γονιών, όπως και τα κοινά βιώματα της ομάδας είναι πολύ σημαντικά. Τα παιδιά μοιράζονται τις έγνοιες τους, και χωρίς καν να το καταλαβαίνουν, ζουν την άμιλλα που τα σηκώνει μπροστά.

## Ομαδικότητα

Η ομαδικότητα είναι ένα εξαιρετικό μαθησιακό εργαλείο. Το παιδί παρακινείται από τους υπόλοιπους μαθητές. Βάζει στόχους βλέποντας αυτούς που ήδη έχουν προχωρήσει, αλλιά ξέρει ότι υπάρχουν κι άλλοι που ακολουθούν, στις μικρότερες τάξεις, άρα δεν απογοητεύεται. Η ομαδικότητα συνδυάζει τη μάθηση μέσα από κέφι, τη χαρά της σύνδεσης, την αίσθηση του "ανήκειν" σε μια ομάδα που ο καλός δάσκαλος έχει φροντίσει να δέσει, να λειτουργεί θετικά.

## Επικοινωνία

Η ξένη γλώσσα είναι κάτι ζωντανό. Δεν τη μαθαίνει κανείς έτσι απλά για να "βρίσκεται", αλλιά για να τη χρησιμοποιεί, για να αποτελέσει εφόδιο στο μέλλον, στο επάγγελμα, στις σχέ-

- Οι μελέτες αποδεικνύουν ότι τα παιδιά ζουν μια σαφέστατα πιο ποιοτική μαθησιακή διαδικασία μέσα στην τάξη, μαζί με μια ομάδα παιδιών.
- Οι περισσότερες μαθησιακές προκλήσεις αντιμετωπίζονται αποτελεσματικότερα μέσα στα πλαίσια της κοινωνικής μάθησης.





Το Σχολείο Ξένης Γλώσσας συνεχίζει να εξελίσσεται, συμπορεύεται με τα νέα δεδομένα που φέρνει αυτή η τόσο ενδιαφέρουσα εποχή της πληροφορίας στην οποία ζούμε και προσφέρει στα παιδιά μας εξαιρετικές συνθήκες κοινωνικής μάθησης και διαμόρφωσης χαρακτήρα και ικανοτήτων για τη ζωή. Τα παιδιά μαθαίνουν καλύτερα όταν μαθαίνουν με παρέα.

σεις, στην ενημέρωση, στη δια βίου μάθηση. Στο σχολείο ξένης γλώσσας το παιδί επικοινωνεί, κουβεντιάζει, εκφράζεται στην ξένη γλώσσα, με όλους τους ζωντανούς τρόπους που απαιτεί η ομάδα... Δεν λειτουργεί σε ένα αποστειρωμένο περιβάλλον δασκάλου και μαθητή.

### Συνεργασία

Στο σχολείο ξένης γλώσσας το παιδί βρίσκεται σε ένα ομαδικό περιβάλλον, όπου συγκρατείται, κάνει φιλίες, μαθαίνει τη συνεργασία. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να μαθαίνει να προσεγγίζει στόχους μαζί με άλλους. Είναι κάτι που θα κάνει σε όλη την επαγγελματική ζωή του. Τα θεμέλια της ικανότητας για συνεργασία τίθενται στα παιδικά χρόνια, όπου το παιδί μέσα στην όμορφη ομάδα της τάξης, καταλαβαίνει τι σημαί-

νει να συγκρούομαι και να φιλιώνω, να συζητώ στην τάξη, να συνεργάζομαι, να προσπαθούμε όλοι μαζί.

### Ενημέρωση

Όταν όλα στη ζωή εξελίσσονται, η διδασκαλία της γλώσσας δεν παραμένει κάτι στατικό. Εξελίσσεται διαρκώς, με καινούρια βιβλία, νέες προσεγγίσεις, νέο εξοπλισμό, με τη βοήθεια του internet, με online εφόδια. Όλη αυτή η ενημέρωση είναι στα χέρια των δασκάλων σε ένα οργανωμένο σχολείο. Τα ιδιαίτερα μαθήματα έχουν και αυτά τη χρησιμότητά τους. Ενδείκνυνται για παιδιά που έχουν πολύ σοβαρές μαθησιακές δυσκολίες. Κι εκεί χρειάζονται ειδικά εκπαιδευμένοι δάσκαλοι για να το υποστηρίξουν.

## Κέντρα Ξένων Γλωσσών EUROPALSO SOCIETY for Quality Testing



Δείτε τα κέντρα ξένων γλωσσών της περιοχής σας στο [www.europalso.gr/goneis](http://www.europalso.gr/goneis)

## [www.europalso.gr/goneis](http://www.europalso.gr/goneis)

Ένας διαδικτυακός τόπος με άρθρα και ενδιαφέροντα θέματα για τις σπουδές των παιδιών σας στις ξένες γλώσσες.

## EUROPALSO SOCIETY for Quality Testing



# ΠΟΣΟ ΑΣΦΑΛΕΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ STARDOLL;

Στέλλα Φλωρά  
Εκπαιδευτικός,  
Εκπαιδύτρια



Πανικός και απόγνωση, ηκούσε στην φωνή της μητέρας που προσπαθούσε να εξηγήσει στην αξιωματικό της Δίωξης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος, τα ανεξήγητα: “Έπιασα την κόρη μου στο μπάνιο, μισόγυμνη, μπροστά στο laptop. Η κάμερα ήταν ανοιχτή. Είναι μόλις 10 χρονών.”

Η μικρή Ελένη είχε γνωρίσει την Agaroulini11 στο Stardoll όπου διατηρούσε προφίλ και σύντομα έγιναν κολλητές. Μοιράζονταν τα μυστικά τους, αντάλλασαν εικονικά δώρα, έφτιαχναν μαζί εικονικά ρούχα για τις ψηφιακές τους κούκλες. Ό,τι δηλαδή περιμένει κανείς να κάνουν δύο κοριτσάκια 10 χρονών. Κανείς όμως δεν ήξερε ότι πίσω από το προφίλ της Σταυρούλας /Agaroulini11, κρυβόταν ο Χ.Β. ετών 54.

Η μέθοδός του τρομακτικά απλή: υποδύμενος την 11χρονη από την Αθήνα, πληθίαζε ανήλικα κορίτσια και αφού κέρδιζε την εμπιστοσύνη τους σε βάθος χρόνου, τις οδηγούσε εντέχνως στο να του στέλνουν φωτογραφίες τους ή να συνομιλούν στην κάμερα μαζί του. Ο ίδιος, φυσικά, δεν παρουσιαζόταν στην οθόνη προφασιζόμενος ότι “είχε χαλάσει η κάμερα” και βιντεοσκοπούσε έτσι μονόπλευρα τα θύματά του.

Το Stardoll, και οι άλλες σελίδες κοινωνικής δικτύωσης, αποτελούν πλέον τον κύριο χώρο συνεύρεσης των παιδιών μετά το σχολείο. Είναι αναπόσπαστο κομμάτι της καθημερινότητάς τους, χώροι με δικούς τους κανόνες επιβίωσης και υψηλό δείκτη επικινδυνότητας, λόγω της φύσης της επικοινωνίας. Είναι σημαντικό οι γονείς να θέτουν όρια στην χρήση τους και για να αποφύγουμε φαινόμενα εθισμού, αλλά και για να αφήσουμε χώρο στη ζωή του παιδιού για άλλες, δημιουργικές δραστηριότητες.

Οι γονείς δε θα πρέπει να είναι τεχνοφοβικοί. Η τεχνολογία

ήρθε και θα μείνει στη ζωή μας και στη ζωή των παιδιών μας και ο μόνος τρόπος για να εκμεταλλευτούμε τα πλεονεκτήματα χωρίς δυσάρεστες παρενέργειες, είναι να εκπαιδευσουμε σωστούς και ασφαλείς χρήστες από την πρώτη κιόλας επαφή τους με τον μαγικό κόσμο του διαδικτύου. Τα παιδιά αρχίζουν από πολύ μικρή ηλικία την ενασχόληση με το διαδίκτυο, πρώτα μέσα από ιστοσελίδες παιχνιδιών (π.χ. Friv), μετά περνούν σε δίκτυα τύπου Stardoll, για να καταλήξουν λίγο αργότερα στο Facebook, Twitter, ask.fm κλπ. Η εκπαίδευση πρέπει να αρχίσει πολύ νωρίς και να συνεχιστεί αδιάκοπα.

Αν επιλέξουμε να επιτρέψουμε στα παιδιά μας να έχουν παρουσία στο Stardoll ή σε οποιαδήποτε σελίδα κοινωνικής δικτύωσης, το πρώτο πράγμα που πρέπει να κάνουμε είναι να αποκτήσουμε εμείς από πρώτο χέρι καλή γνώση της σελίδας. Γνωρίζοντας τους κινδύνους και τις κακοτοπιές, μπορούμε να εκπαιδεύσουμε ανάλογα τους μικρούς μας διαδικτυακούς εξερευνητές. Αν λοιπόν αποφασίσετε να δώσετε το πράσινο φως, φτιάξτε εσείς το προφίλ του παιδιού και επενδύστε λίγο από το χρόνο σας, εξερευνώντας τις διάφορες παροχές και επιλογές. Παρατηρείστε τη συμπεριφορά των άλλων χρηστών και συζητήστε την με τα παιδιά. Σχολιάστε τις ακατάλληλες συμπεριφορές και εκπαιδεύστε το παιδί να απευθύνεται σε σας αν συναντήσει οτιδήποτε το κάνει να αισθάνεται άσχημα ή άβολα.

## Ο Αναράβματος Κανόνας #1

Αν θα έπρεπε να διαλέξουμε έναν και μόνο κανόνα που δεν θα παραβαίνει το παιδί μας ποτέ και για κανέναν λόγο, αυτός είναι ο εξής: “Δεν κάνουμε ΠΟΤΕ φίλους άγνωστους στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης”. Αν επιτρέψετε στο παιδί να έχει προφίλ στο Stardoll ή όπου αλλού, θα πρέπει να διασφα-



ήσσετε ότι συναναστρέφεται αποκλειστικά και μόνο με άτομα που γνωρίζει στην πραγματική ζωή. Κάνετε συχνά ελέγχους εξετάζοντας μια μια τις επαφές των παιδιών και μη φοβηθείτε να κάνετε ερωτήσεις και διαγραφές.

Είναι πολύ συνηθισμένο τα παιδιά να προσθέτουν "φίλους" επειδή απλώς και μόνο βλέπουν ότι κάποιοι από τους συμμαθητές τους είναι κοινοί φίλοι. Αυτή την αφέλεια εκμεταλλεύονται οι κάθε είδους κακόβουλοι, παρεισφρώντας έτσι εύκολα στις ήσιστες των φίλων των παιδιών μας και στη διαδικτυακή τους ζωή. Εξηγούμε στα παιδιά ότι δεν μπορούμε να είμαστε σίγουροι ότι οι φίλοι μας είναι όσο προσεκτικοί είμαστε εμείς. Πολλά παιδιά επιδιώκουν να διατηρούν πλούσιες ήσιστες φίλων για να δίνουν την εντύπωση ότι είναι πολύ δημοφιλή. Έτσι προσθέτουν όποιον τους το ζητήσει. Αυτά τα παιδιά αποτελούν την κερκόπορτα απ' όπου μπορεί ο κάθε ψηφιακός Εφιάλης να μπει στην παρέα του παιδιού μας κρυμμένος, πίσω από ένα ηλικυστικό, ψεύτικο προφίλ. Συμβουλέψτε τα παιδιά να μην αποκαλύπτουν ποτέ σε άγνωστους – που θα συναντήσουν σε ένα από τα Chat rooms του Stardoll, για παράδειγμα – το πραγματικό τους όνομα και άλλα προσωπικά στοιχεία, όπως το σχολείο ή το Κέντρο Ξένων Γλωσσών που φοιτούν. Η δημοσιοποίηση μπορεί να γίνει άμεσα, όταν το παιδί ερωτάται ευθέως από τον Χ άγνωστο: "Που πας σχολείο;" "Στο 2ο Κορυδαλλού, εσύ;". Αλλά και έμμεσα κατά τη διάρκεια του chat όπου τα παιδιά χρησιμοποιούν π.χ. το αληθινό όνομα των συμμαθητών τους "Βρε καλώς το Δεσποινάκι!", ή "11 μου έβαλε η Καραμάνου στη Χημεία". Πληροφορίες, που σιγά σιγά μπορεί να συλλέξει και να συνδέσει ένας σιωπηλός παρατηρητής, βγάζοντας ποικίλα συμπεράσματα για το παιδί.

#### Τα φαινόμενα συχνά απατούν

Όλα τα προφίλ στο Stardoll, είναι εξ'ορισμού ψεύτικα, αφού τα μέλη χρησιμοποιούν μια κούκλα ως "φωτογραφία προφίλ" και κωδικοποιημένο όνομα. Έτσι, είναι ακόμη πιο εύκολο για τον οποιονδήποτε να κρυφτεί πίσω από την κούκλα και να παραπλανήσει έτσι το παιδί, που θα κολληκευτεί από την όμορφη εικόνα που του δίνει προσοχή και κομπλιμέντα. Οι εισαγγελείς, τον τελευταίο καιρό, δημοσιοποιούν τα πραγματικά στοιχεία και τις φωτογραφίες των κατηγορούμενων για αποπλανήσεις ανηλίκων, μέσω των μέσων κοινωνικής δικτύωσης. Μην διστάσετε να μιλήσετε γι' αυτό με τα παιδιά, εξηγώντας τους πως δρουν και δείχνοντας τις φωτογραφίες τους. Μια εικόνα άλλωστε, είναι χίλιες λέξεις.

#### Μεγάλη προσοχή στο avatar

Στο Stardoll δεν έχει την δυνατότητα ο χρήστης να ανεβάσει πραγματική φωτογραφία. Αντί για αυτό κατασκευάζει το δικό του avatar/κούκλα με το οποίο και ταυτίζεται. Κάποιες από τις επιλογές των ρούχων δε, είναι εξαιρετικά ακατάλληλες για ανήλικους. Προκλητικά ρούχα αλλά και εσώρουχα, δικτυωτά καλσόν, αποκαλυπτικά τοπάκια. Ο γονέας θα πρέπει

Μη χάσετε τις ομιλίες της κας Στέλλας Φλωρά, που θα ανακοινωθούν και θα πραγματοποιηθούν σε Κέντρα Ξένων Γλωσσών EuroPalso, για επίκαιρα κοινωνικά και εκπαιδευτικά θέματα.



να παίζει συμβουλευτικό ρόλο στην κατασκευή του avatar εξ'αρχής, όπως ακριβώς επεμβαίνει και στην εμφάνιση του παιδιού στην πραγματική ζωή.

Να θυμάστε ότι σε λίγο καιρό, αν το παιδί προχωρήσει σε άλλο μέσο κοινωνικής δικτύωσης όπως το Facebook, την θέση του avatar θα πάρουν αληθινές φωτογραφίες του (αν και δεν το συνιστούμε, εντούτοις αυτή είναι η πραγματικότητα). Αν λοιπόν το παιδί έχει αφεθεί να αισθάνεται άνετα από την προεφηβεία, ταυτιζόμενο με μια εικόνα ακραία προκλητική και σέξυ, μοιραία θα ακολουθήσει το ίδιο μοτίβο και αργότερα.

#### Cyber bullying= κυβερνοβασανισμός

"Τι έχεις, Κλειώ μου;"

"Τίποτα, άσε με!"

Κάθε φορά που η Κλειώ έμπαινε στο Stardoll μετά το σχολείο, τα ίδια: θυμός, στενοχώρια και δάκρυα. "Δεν αντέχω άλλο", εξομολογήθηκε στην ανήσυχη μητέρα της, "η Βάβια και οι φίλες της από το ΣΤ' 2 με βρίζουν συνέχεια. Με κοροιδεύουν και μου λένε ότι θα πεθάνω στο ράφι γιατί είμαι χοντρή και ηλίθια." Μια τυπική μέρα στον κόσμο των νταήδων του διαδικτύου...

Στο επόμενο άρθρο θα αναφερθούμε στον διαδικτυακό εκφοβισμό, τον ψηφιακό μοχθηρό αδελφό του σχολικού εκφοβισμού, ο οποίος απειλεί δυνητικά όλα τα παιδιά που κινούνται στο διαδίκτυο και μπορεί να έχει ολέθρια αποτελέσματα.

# Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΡΙΣΗ ΜΕΙΩΝΕΙ ΤΗΝ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

M.M.  
Εκπαιδευτικός  
MA Special Educational  
Needs



Μετά από περίπου πέντε χρόνια συνειδητής ύπαρξης της κρίσης, έχουν ακουστεί πολλά, όσον αφορά και τη σχέση της με την εκπαίδευση. Όπως ήταν φυσικό, η κρίση χτύπησε και το εκπαιδευτικό σύστημα με μείωση λειτουργικών δαπανών των σχολείων, μείωση ρυθμού ανέγερσης σχολικών κτιρίων, συγχώνευση τμημάτων και σχολικών μονάδων, μείωση των προσλήψεων, μείωση των μισθών, καμία πρόσληψη κοινωνικών ψυχολόγων και όπως φαντάζεται κανείς και πολλά άλλα.

Από τη μία πλευρά, θα μπορούσε κανείς να πει, ότι η κρίση θέλει θυσίες και θα πρέπει ως κάποιο σημείο πολλοί από εμάς να υιοθετήσουμε έναν καινούριο τρόπο σκέψης και να προσαρμοστούμε στην κατάσταση προσπαθώντας να κρατήσουμε ανέπαφη όσο είναι δυνατόν την αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητά μας, για να πάει κάποια στιγμή και αυτή η χώρα μπροστά. Από την άλλη πόσο εφικτό είναι αυτό; Είναι αυτές όμως, οι μόνες συνέπειες της οικονομικής κρίσης στα σχολεία, ή τελικά, είναι τα μέτρα που αποτελούν την αρχή του κακού; Σύμφωνα με τα στοιχεία της ΟΛΜΕ, η επιθετική συμπεριφορά εμφανίζεται σε έναν οδοένα και αυξανόμενο

αριθμό μαθητών λόγω της οικονομικής κρίσης. Και φυσικά τον μαθητή ουδέποτε τον ενόχλησε άμεσα η μείωση ρυθμού ανέγερσης σχολικών κτιρίων ή η μείωση των προσλήψεων. Παρόλα αυτά οι συμμορίες, οι ξυλοδαρμοί παιδιών, η επιθετική συμπεριφορά μαθητών και οι παρεμβάσεις εισαγγελέων, έκαναν αισθητή την παρουσία τους. Η προσωπική ζωή των παιδιών επηρεάστηκε «πολύ» σύμφωνα με έρευνα που διεξήχθη κατά την τρέχουσα σχολική χρονιά 2013-2014 στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού προγράμματος eTwinning σε τρία σχολεία Ελλάδας και Κύπρου.

Τα περιστατικά και μόνο αυτής της επιθετικής συμπεριφοράς, σε πολλά από τα παιδιά αποδεικνύουν πως εκτός της συναισθηματικής τους ζωής, επηρεάζεται και η γνωστική τους ζωή, καθώς υπάρχει αλληλεξάρτηση μεταξύ τους. Κάτι το οποίο γίνεται αισθητό τον τελευταίο καιρό και είναι εξίσου ανησυχητικό. Το περιβάλλον των παιδιών είναι αυτό που καθορίζει την μετέπειτα επιθετική τους συμπεριφορά, επομένως και τη γνωστική τους ικανότητα όταν αυτή δεν επηρεάζεται από άλλους βιολογικούς παράγοντες.




Το οικογενειακό περιβάλλον, το σχολικό και το φιλικό επίσης περιβάλλον, είναι αυτά που επηρεάζουν τους μαθητές και αναλύοντας τις συμπεριφορές μέσα σε αυτά που αλληλίζουν λόγω της οικονομικής κρίσης, θα μπορούσαμε ίσως να εξηγήσουμε τη συνέπεια της αυξανόμενης ποσοστιαία χαμηλής επίδοσης και της ηλεγόμενης απόσπασης προσοχής των μαθητών, που τα τελευταία χρόνια είναι φλέγον θέμα συζήτησης στα γραφεία των σχολείων, μεταξύ γονέων και στα εκπαιδευτικά σεμινάρια καθηγητών.

Τα πράγματα γίνονται έτσι πιο ξεκάθαρα και αν και το οικογενειακό περιβάλλον αντιμετωπίζει οικονομικές δυσκολίες που οι γονείς δυσκολεύονται να διαχειριστούν με ψυχραιμία, τότε τα άγχη του μαθητή στρέφονται εκτός σχολείου. Τα συναισθήματα γίνονται αρνητικά και εμποδίζουν κάθε προσπάθεια σκέψης, ενώ αντίθετα τα θετικά συναισθήματα που αρχίζουν να φθίνουν, θα ήταν αυτά που θα έδιναν το κίνητρο για μάθηση.

Είναι επιτακτική λοιπόν, η ανάγκη ύπαρξης καλής επικοινωνίας μεταξύ παιδιών και γονέων και φυσικά μαθητών και καθηγητών, για να μπορέσει να αναπτυχθεί μια ανθεκτικότητα απέναντι στην κρίση και όλοι οι μαθητές ανεξαρτήτου οικονομικού υποβάθρου, να έχουν ίσα δικαιώματα απέναντι στη μάθηση και φυσικά η οικονομική κρίση που η χώρα περνάει την συγκεκριμένη χρονική περίοδο, να μην τους κοστίζει ένα φάσμα ευκαιριών σταδιοδρομίας στη μετέπειτα ζωή τους.

Οι δυσκολίες, είναι φυσικό να επιφέρουν αλλαγές στη συμπεριφορά και πολλές φορές να θεωρούνται οι επιπτώσεις αυτής της συμπεριφοράς βραχυπρόθεσμες (μόνο κατά τη διάρκεια της κρίσης). Όμως η προσοχή μας θα πρέπει να στραφεί και στις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις, όπου μια ή και δύο ολόκληρες γενιές, θα στερούνται ικανοτήτων, όταν αυτές θα είναι ζωτικής σημασίας εν καιρώ ανάπτυξης της χώρας.



**Δυνατότητες υποτροφιών**

## Bachelor και Master Κορυφαίων(\*) Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων Στην Ελλάδα και Γαλλία ή Ολλανδία

(\*) HERIOT WATT No. 9 in the UK  
(\*) ESC DIJON BOURGOGNE Top10 & AACSB  
(\*) HZ Best Multidisciplinary University

### Bachelor Management, Marketing & Διεθνείς Επιχειρήσεις

Μεγάλες Προοπτικές - Περιορισμένος αριθμός θέσεων

- Σπουδές 2 χρόνια στην Ελλάδα & ένα χρόνο στο εξωτερικό
- Χορήγηση Tablet με Ευχάριστο Υλικό Εκπαίδευσης!
- Συνεχής Καθοδήγηση Ανάπτυξη Σταδιοδρομίας!
- Ανάπτυξη αγγλικής, γαλλικής ή ολλανδικής γλώσσας!
- Αμειβόμενη πρακτική στο εξωτερικό!
- Εκπαίδευση Επιχειρηματικότητας!
- Απόκτηση Ευρωπαϊκού Τίτλου Σπουδών



### MBA - MSc Κορυφαίου Βρετανικού Πανεπιστημίου στην Ελλάδα, στους τομείς:

- Μάνατζμεντ και Στρατηγικής
- Μάρκετινγκ - Διεθνών Επιχειρήσεων
- Χρηματοοικονομική Διαχείριση
- Διοίκησης Ανθρώπινου Δυναμικού
- Κατασκευών & Διαχείρισης Έργου (\*)
- Εκτιμητικές & Διαχείρισης Real Estate (\*)
- Διαχείριση Εγκαταστάσεων / Facilities Mgt (\*)
- Επιμετρήσεις / Quantity Surveying (\*)
- Energy Management (\*\*)

(\*) RICS accredited (\*\*) On campus

**“Enjoy your life, Strengthen your future”**

Με σεβασμό στην εκπαίδευση  
www.icon.gr - 210 92 48 534



# ΟΙ ΓΛΩΣΣΕΣ ΘΕΜΕΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΙΔΕΑΣ

Παναγιώτης Αλεβανθής  
Γραφείο Αθηνών, Γενική  
Διεύθυνση Μετάφρασης  
Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
<http://europa.eu/!WF43bm>

Η πολυγλωσσία αποτελεί θεμελιώδες συστατικό του ευρωπαϊκού οικοδομήματος. Η ισότιμη χρήση των επίσημων γλωσσών των κρατών μελών προβλεπόταν σε ειδικό πρωτόκολλο της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα το 1951 αλλά και στον πρώτο κανονισμό της νεοσύστατης Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας το 1958. Κι αυτό δεν είναι περιττή πολυτέλεια αν αναλογιστεί κανείς ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως έχει διαμορφωθεί σήμερα μετά από τις διαδοχικές τροποποιήσεις των Συνθηκών, παράγει δίκαιο άμεσα εφαρμόσιμο στους πολίτες και τις επιχειρήσεις των 28 κρατών μελών.

Ίσως κάποιος να αναρωτηθεί γιατί πρέπει να μαθαίνουμε ξένες γλώσσες αφού η ενωσιακή νομοθεσία πρέπει να μεταφράζεται στη γλώσσα μας. Η απάντηση είναι απλή: στο στάδιο της κατάρτισης της εν λόγω νομοθεσίας είναι απαραίτητο οι ενδιαφερόμενοι αλλά και οι έλληνες διαπραγματευτές να μπορούν να υποστηρίξουν τις ελληνικές θέσεις με τον καλύτερο δυνατό τρόπο πείθοντας τους εκπροσώπους των άλλων κρατών μελών. Και οι διαπραγματεύσεις αυτές δεν μπορούν να γίνουν μέσω διερμνείας. Η άριστη γνώση ξένων γλωσσών μάλιστα δεν είναι αρκετή. Χρειάζεται να καταλαβαίνει κανείς και την κουλτούρα, τις ιδιαιτερότητες και τις ευαισθησίες των ξένων διαπραγματευτών.

Όμως οι ξένες γλώσσες δεν είναι απαραίτητες μόνο στους διπλωμάτες και τους πολυάριθμους δημόσιους υπαλλήλους που συμμετέχουν καθημερινά σχεδόν σε συσκέψεις και διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο των εξειδικευμένων επιτροπών και ομάδων εργασίας των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων. Χρειάζονται και σε κάθε σοβαρό επαγγελματία που θέλει να αναπτύξει τις δραστηριότητές του στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Για κάθε επάγγελμα υπάρχει μία ή και περισσότερες απαραίτητες ξένες γλώσσες. Έτσι, οι επιστήμονες πρέπει να γνωρίζουν ξένες γλώσσες για να ενημερωθούν σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις στον τομέα τους. Όσοι ασχολούνται με τους κλάδους του τουρισμού, για να εξυπηρετήσουν καλύτερα τους ξένους πελάτες τους. Οι έμποροι για να πουλήσουν καλύτερα τα προϊόντα τους στο εξωτερικό. Οι δημοσιογράφοι, για να μεταφέρουν καλύτερα τις ξένες ειδήσεις στο ελληνικό κοινό. Οι οδηγοί, για να καταλαβαίνουν καλύτερα τις πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας όταν βρίσκονται στο εξωτερικό. Οι πιλότοι και οι ναυτικοί, γιατί οι επικοινωνίες στην αεροπορία και την ναυσιπλοΐα γίνονται πάντα στα αγγλικά.

«Όταν μαθαίνει κανείς μια ξένη γλώσσα, έχει την ευκαιρία να μάθει καλύτερα τη μητρική του γλώσσα»

*Βόλφγκανγκ Γκράιτε, Γερμανός ποιητής*

Ακόμη και οι ιερείς πρέπει να διαβάσουν το Ευαγγέλιο σε όσο το δυνατό περισσότερες γλώσσες στη λειτουργία της δεύτερης ανάστασης ... Παίξτε με τους μαθητές σας ή με τα παιδιά σας ρωτώντας τα τι θέλουν να γίνουν όταν μεγαλώσουν και γιατί πρέπει να ξέρουν ξένες γλώσσες. Είναι ένα διασκεδαστικό και χρήσιμο παιχνίδι που θα σας εκπλήξει με τα αποτελέσματα ...

Μία από τις ελευθερίες που κατοχυρώθηκαν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι και η ελεύθερη κυκλοφορία και εγκατάσταση των εργαζόμενων στα 28 κράτη μέλη. Φυσικά μία από τις προϋποθέσεις για να βρει κανείς δουλειά σε άλλη χώρα είναι και η γνώση ξένων γλωσσών. Έτσι η δυνητική αγορά εργασίας μεγαλώνει με κάθε γλώσσα που γνωρίζει ο υποψήφιος. Όσοι γνωρίζουν μόνο ελληνικά μπορούν να εργαστούν σε Ελλάδα και Κύπρο. Για τους γαλλόφωνους, η δυνητική αγορά εργασίας καλύπτει τη Γαλλία, το Βέλγιο και το Λουξεμβούργο. Και φυσικά όσοι γνωρίζουν αγγλικά μπορούν να εργαστούν σε πολλές χώρες ακόμη κι αν δεν γνωρίζουν την τοπική γλώσσα.

Για να ευαισθητοποιήσει τον κόσμο στις ξένες γλώσσες, το Συμβούλιο της Ευρώπης καθιέρωσε την 26η Σεπτεμβρίου ως την Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών. Φέτος, τα ενδιαφερόμενα κέντρα ξένων γλωσσών του EUROPALSO σε συνεργασία με το Γραφείο Αθηνών της Γενικής Διεύθυνσης Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής συμμετέχουν στον εορτασμό προσφέροντας μια ώρα δωρεάν μάθημα ξένης γλώσσας σε όσους ενδιαφέρονται.

“Παίρνουμε το μονοπάτι της ζωής μιλώντας μια γλώσσα. Με μια ξένη γλώσσα μπορούμε ν’ανοίξουμε τις πόρτες που θα συναντήσουμε στο δρόμο μας”

*Φρανκ Σμιθ, Βρετανός Ψυχολinguιστολόγος*



Γιορτάστε την



# Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών

στις 26 Σεπτεμβρίου...

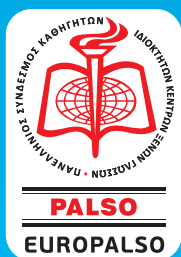


... και γευτείτε μια ξένη γλώσσα

δηλώνοντας συμμετοχή στα δωρεάν μαθήματα  
σε ένα από τα Κέντρα Ξένων Γλωσσών EUROPALSO στην περιοχή σας

Λίστα των Κ.Ξ.Γ. Europalso στην ιστοσελίδα,  
[www.europalso.gr/kentra\\_hmeras\\_glwsswn](http://www.europalso.gr/kentra_hmeras_glwsswn)

Μια δράση του Γραφείου Αθηνών της Γενικής Διεύθυνσης Μετάφρασης  
της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, σε συνεργασία με την EUROPALSO



Περισσότερες πληροφορίες στη διεύθυνση:  
<http://europa.eu/!WF43bm>

# ΠΩΣ ΕΝΑ ΚΩΦΟ ΠΑΙΔΙ ΒΙΩΝΕΙ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΓΥΡΩ ΤΟΥ

M.N.  
Εκπαιδευτικός

Συχνά και ειδικά στην εποχή που ζούμε τώρα, έχουμε την τάση να παραπονοιάμαστε για πολλή, που νομίζουμε ότι μας λείπουν, χωρίς να είμαστε ευγνώμονες για αυτά που ήδη έχουμε. Μήπως, μόνο όταν μας παρουσιαστεί μια δύσκολη κατάσταση καταλαβαίνουμε πόσο πραγματικά τυχεροί ήμασταν. Για τον Χρηστό Βάββα πρώτη φορά άκουσα από την κόρη μου, όταν ξεκίνησε μαθήματα νοηματικής. Ο ενθουσιασμός της και τα τόσα πολλή που έμαθε σε τόσο λίγο καιρό, με εντυπωσίασαν και φανέρωσαν ένα δάσκαλο ταλαντούχο που ακόμα και τον ελεύθερο χρόνο του, τον αφιέρωνε στο να εξασκηθούν οι μαθητές του στη νοηματική.

Αυτό που της έκανε μεγάλη εντύπωση αρχικά, ήταν οι περιεργές ματιές του κόσμου στο καφέ που είχαν πάει. Καθόλου περίεργο βέβαια, επειδή αυτοί που ακούνε, ακούνε το τηλέφωνό τους, τους γύρω τους, τα αυτοκίνητα πίσω τους και όχι μόνο. Δεν έχουν σκεφτεί ποτέ, πώς θα ήταν η ζωή τους χωρίς το ΔΩΡΟ της ακοής...

Και όμως, τα άτομα με θέματα ακοής, όρασης, κινητικότητας, είναι όλη άξια του θαυμασμού μας, επειδή καταφέρνουν να κάνουν τα όνειρα τους πραγματικότητα σε μια κοινωνία που είναι στην ουσία εχθρική και αδιάφορη προς αυτούς. Είναι άτομα, που αν καθίσουμε να ακούσουμε την ιστορία τους, σίγουρα θα μας είναι μεγάλη πηγή έμπνευσης και ενδυνάμωσης. Ο Χρήστος, είχε την καλοσύνη να μας πει την δικιά του ιστορία που ακολουθεί και τον ευχαριστούμε για τη μεγάλη αγάπη και βοήθεια που δίνει στους νέους και νέες, ακούντες και μη, γύρω του!

## Ο Χρήστος Βάββας\* εξομολογείται:

«Είναι πολύ σημαντικό να κατανοήσουμε και να αποδώσουμε πώς ένα κωφό παιδί βιώνει τον κόσμο γύρω του, από την στιγμή που θα καταλάβει τον εαυτό του. Ένα κωφό παιδί, σε μια οικογένεια με αδελφό που ακούει, καλείται να κατανοήσει την διαφορετικότητά του έτσι ώστε να ακολουθήσει ένα αντίστοιχο πρόγραμμα αγωγής και εκπαίδευσης, που ουσιαστικά θα συμβάλλει σταδιακά στη γενικότερη εκπαίδευση και κοινωνική προσαρμογή του. Οι γονείς καλούνται να εμψυχώνουν και τα δύο αδέρφια ταυτόχρονα με διαφορετικό τρόπο προσέγγισης, ανάλογα με τον χαρακτήρα και τις συνήθειες των παιδιών. Ένα κωφό παιδί, έχει να αντιμετωπίσει ουσιαστικά από πολύ νωρίς ένα κόσμο άγνωστο που ίσως να του φαίνεται εχθρικός καμιά φορά, λόγω ελληπούς ενημέρωσης του κοινού για τις ανάγκες του. Στις απορίες του, τους

προβληματισμούς του άλλα και τη διαφορετικότητά του, σημαντικό ρόλο παίζουν οι γονείς και οι εκπαιδευτές του.

Οι γονείς μπορούν να προωθήσουν με κατάλληλους χειρισμούς την αλληλοβοήθεια ανάμεσα στα αδέρφια. Είναι μια καλή αντιμετώπιση έτσι ώστε να μη νιώθει κανείς μειονεκτικά. Επίσης, οι εκπαιδευτές του σε συνεργασία με τους γονείς, μπορούν να αναπτύξουν τις δεξιότητές του και τα ταλέντα που έχει κάθε παιδί και να εφαρμόσουν μεθόδους που θα αναπτύξουν το μέγιστο των δυνατοτήτων του! Προσωπικά, οι γονείς μου συνέβαλαν καθοριστικά στην εκπαίδευση και στην εξέλιξή μου.

Τους χρωστάω πολλή! Είναι εκείνοι που αποφάσισαν να φύγουμε από το χωριό στην Πρέβεζα όπου μέναμε, για να μετακομίσουμε στην Πάτρα, επειδή εκεί υπήρχε δυνατότητα εκπαίδευσής μου. Φοίτησα στο σχολείο κωφών Πάτρας μέχρι την Ε' δημοτικού, όπου κι οι γονείς μου αποφάσισαν να συνεχίσω την εκπαίδευση μου σε ιδιωτικό σχολείο, παρακολουθώντας παράλληλα μαθήματα λογοθεραπείας. Αυτή η επιλογή των γονιών μου με βοήθησε πολύ σε προσωπικό και επαγγελματικό επίπεδο και μου έδωσε τα εφόδια να συνεχίσω την κατάρτισή μου»



«Ευχόμαστε ολόκαρδα στο Χρήστο, να γίνουν τα πιο γλυκά και περιπετειώδη όνειρά του αληθινά. Μόνο όταν δίνουμε ένα χέρι ενθουσιασμού και αγάπης στους γύρω μας και είμαστε το καλό παράδειγμα, μπορούμε να ελπίζουμε για μια καλύτερη κοινωνία... μια κοινωνία που αξίζουν όλη τα παιδιά μας και εμείς οι ίδιοι!» M.N.

\* Πρόεδρος Αθλητικού Συλλόγου Κωφών Βαρυκκών Ν/Δ Ελλάδας-Πάτρας, Καθηγητής Νοηματικής γλώσσας

# EUROPALSO EXAMINATIONS

## ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ

STARS1 – STARS2 – BEGINNERS – ELEMENTARY – BASIC

Τον περασμένο Μάιο χιλιάδες παιδιά συμμετείχαν στις εξετάσεις Europalso για την απόκτηση των διπλωμάτων STARS1 – STARS2 – BEGINNERS – ELEMENTARY – BASIC. Ξεκινώντας από το επίπεδο της Junior B (B' Προκαταρκτικής) τάξης, με το STARS 1, τα παιδιά μέχρι την D' class (Δ' κανονική) με το BASIC, είχαν την ευκαιρία να συμμετέχουν σε μια διαδικασία έγκυρης αξιολόγησης των γνώσεων που αποκόμισαν κατά τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς.

### Η επιτυχία στις εξετάσεις αυτές:

- Αποτελεί επιβράβευση των προσπαθειών τους όλη τη χρονιά
- Ενισχύει την αυτοπεποίθηση και την αυτοεκτίμησή τους
- Αποτελεί ένα στόχο που λειτουργεί σαν κίνητρο για να καταβάλουν οι μαθητές μεγαλύτερη προσπάθεια κατά τη διάρκεια της χρονιάς
- Κινητοποιεί τον μαθητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του και την επόμενη χρονιά

### Η ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ EUROPALSO FOR QUALITY TESTING

Σκοπός της αξιολόγησης είναι να δώσει σημαντικές πληροφορίες:

1. στους μαθητές για τις επιδόσεις τους ώστε να αλλάξουν τον τρόπο μελέτης τους, αν τα αποτελέσματα δεν είναι ικανοποιητικά
2. στους γονείς για τα αποτελέσματα των προσπαθειών των παιδιών τους
3. στους καθηγητές για την αποτελεσματικότητα των διδακτικών μεθόδων

### Η αξιολόγηση με το σύστημα EUROPALSO δίνει απαντήσεις:

1. Στους μαθητές που αναρωτιούνται:  
«Είναι αρκετές οι προσπάθειες που κάνω ή μήπως πρέπει να μελετήσω κι άλλο;»
2. Στους γονείς που αγωνιούν:  
«Είναι οι γνώσεις του παιδιού μου ανάλογες με το επίπεδό του;»  
«Έχει μάθει το παιδί μου, που αγωνίζεται όλη τη χρονιά, όλα όσα έπρεπε να μάθει;»
3. Στους καθηγητές που μοχθούν:  
«Είναι αποτελεσματική η μέθοδος διδασκαλίας που ακολουθώ;»  
«Έχουν κατακτήσει όλοι οι μαθητές μου τις γνώσεις του επιπέδου, στο οποίο έχουν ενταχθεί και παρακολουθούν όλη τη χρονιά;»

Την απάντηση σε αυτά τα ερωτήματα, δίνει η αξιολόγηση μέσω του συστήματος του EUROPALSO SOCIETY FOR QUALITY TESTING, η οποία δεν έχει στόχο να αξιολογήσει μόνο τους μαθητές, αλλά γενικότερα την αποτελεσματικότητα όλων όσοι εμπλέκονται στην εκπαιδευτική διαδικασία.

Αν τα αποτελέσματα της αξιολόγησης δεν είναι ικανοποιητικά, μπορούν να σχεδιαστούν παρεμβάσεις για την βελτίωση του μαθητή.

Είναι πολύ σημαντικό να δίνουμε στα παιδιά ευκαιρίες να δοκιμάζουν τις δυνάμεις τους και μετά να επιβραβεύουμε τις προσπάθειες και τις επιτυχίες τους. Γιατί αυτές οι εμπειρίες επιτυχίας είναι που βοηθούν τα παιδιά να αποκτήσουν υψηλή αυτοεκτίμηση.

Ζητήστε από το Κέντρο Ξένων Γλωσσών που έχετε επιλέξει από την αρχή της σχολικής χρονιάς να ενταχθεί το παιδί σας στην προετοιμασία για την αξιολόγηση και τις εξετάσεις EUROPALSO for Quality Testing

Η διεξαγωγή των εξετάσεων έχει πιστοποιηθεί για την ποιότητα και την αξιοπιστία της με ISO 9001:2008



### Ευχαριστήρια

Η Πρόεδρος και το Δ.Σ. του Π.Σ.Κ.Ι.Κ.Ξ.Γ. ευχαριστούν όλους όσους συνεργάστηκαν στην έκδοση αυτού του περιοδικού.



**PALSO**  
**EUROPALSO**

Ευχαρίστως δεχόμαστε συνεργασίες

Θέμα επόμενου τεύχους:  
"ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΚΑΡΙΕΡΑΣ - ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑ"

**PARENTS**

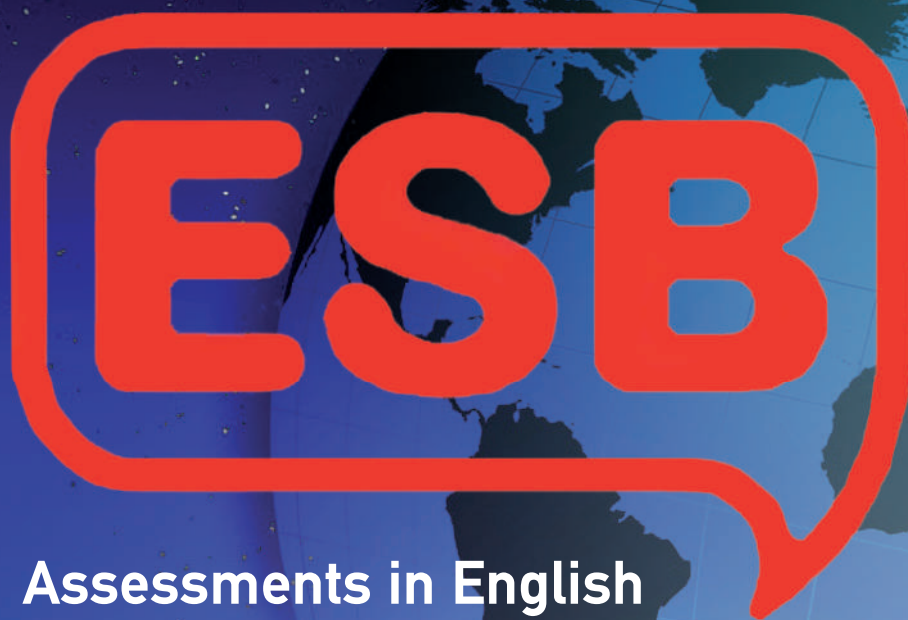
Europalso Magazine

Έκδοση του Π.Σ.Κ.Ι.Κ.Ξ.Γ.

Γραφεία: Ακαδημίας 98-100  
Τ.Κ.: 106-77, Τηλ.: 210 3830752  
Fax: 211 76000 80-81-82  
www.europalso.gr  
e-mail: europalso@europalso.gr

- ΕΚΔΟΤΗΣ  
Η Πρόεδρος του Π.Σ.Κ.Ι.Κ.Ξ.Γ.
- ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ  
Αντιπρόεδρος  
Γενικός Γραμματέας  
Ταμίας  
Έφορος Εκδηλώσεων  
Έφορος Εξετάσεων
- ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΣΥΝΤΑΞΗΣ  
Έφορος Εξετάσεων  
Γραφείο Τύπου  
Γραφείο Εκπαίδευσης  
Επιστημονική Επιτροπή
- ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ  
Βασίλης Παπαδημητρίου
- ΜΑΚΕΤΑ  
TopAd A.E.  
www.topad.gr
- ΠΑΡΑΓΩΓΗ  
COLORPRINT  
www.colorprint.gr





## Assessments in English Awarding Body of Ofqual

Based on Common European Framework of the Council of Europe

Language Examinations **B1 • B2 • C1 • C2**

All four levels  
recognized  
by ASEP



P anhellenic  
A ssociation of  
L anguage  
S chool  
O wners

Ofqual



- Examination Date: Sunday, December 21, 2014
- Πληροφορίες στα Κέντρα Ξένων Γλωσσών

**TUV**  
AUSTRIA  
HELLAS  
EN ISO 9001:2008